



## Совет Безопасности

Distr.: General  
23 May 2006  
Russian  
Original: English

---

### **Письмо Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1373 (2001) о борьбе с терроризмом, от 22 мая 2006 года на имя Председателя Совета Безопасности**

Контртеррористический комитет получил прилагаемый пятый доклад Лихтенштейна, представленный в соответствии с пунктом 6 резолюции 1373 (2001) (см. приложение). Буду признательна Вам за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

*(Подпись)* Элен Маргрета Лёй  
Председатель  
Комитет Совета Безопасности, учрежденный  
резолюцией 1373 (2001) о борьбе с терроризмом

## Приложение

### **Письмо Постоянного представителя Лихтенштейна при Организации Объединенных Наций от 16 мая 2006 года на имя Председателя Контртеррористического комитета**

Имею честь сослаться на Ваше письмо от 31 января 2006 года и препроводить настоящим Контртеррористическому комитету пятый доклад Княжества Лихтенштейн, в котором содержатся ответы на вопросы Комитета, касающиеся осуществления Лихтенштейном резолюций 1373 (2001) и 1624 (2005) Совета Безопасности.

*(Подпись)* Кристиан **Венавезер**  
Посол  
Постоянный представитель

## Приложение\*

### **Пятый доклад Княжества Лихтенштейн Контртеррористическому комитету, учрежденному резолюцией 1373 (2001) Совета Безопасности**

9 мая 2006 года

Настоящим докладом Лихтенштейн представляет дополнительную информацию Контртеррористическому комитету (КТК), учрежденному резолюцией 1373 (2001), в ответ на письмо КТК от 31 января 2006 года. Предыдущие доклады содержатся в документах S/2002/1253, S/2002/788, S/2003/273 и S/2004/254. Правительство подчеркивает, что оно по-прежнему придает самое большое значение международному сотрудничеству в деле борьбы с терроризмом и считает диалог с КТК одним из важнейших элементов такого сотрудничества.

Структура настоящего доклада соответствует структуре письма КТК (приложение 1).

#### **1. Имплементационные меры**

##### **1.1 Пакет законодательных актов о борьбе с терроризмом**

22 октября 2003 года парламент Лихтенштейна принял пакет законодательных актов о борьбе с терроризмом. Закон вступил в силу 10 декабря 2003 года и прилагается к настоящему докладу (приложение 2).

##### **1.2 Террористические группы; финансирование терроризма**

Статьей 278(b) предусматриваются наказания за определенные виды поведения, связанные с террористическими группами. Определение террористической группы приводится в пункте 3: «Террористическая группа представляет собой объединение в составе более чем двух лиц, созданное на определенный период времени с целью совершения одного или более террористических преступлений одним или более его членами». Террористические преступления определяются в пункте 1 статьи 278 Уголовного кодекса (Strafgesetzbuch, StGB). Степень организации террористической группы соответствует степени организации преступной группировки.

2 октября 2001 года Лихтенштейн подписал Международную конвенцию о борьбе с финансированием терроризма («Конвенция о финансировании терроризма») и ратифицировал ее 9 июля 2003 года. В пункте 1(a) статьи 2 этой Конвенции предусматривается, что преступным деянием является предоставление или сбор средств с намерением использовать их для совершения какого-либо деяния, представляющего собой преступление согласно сфере применения одного из девяти договоров, перечисленных в приложении к Конвенции. Лихтенштейн ратифицировал все эти договоры.

---

\* Не вошедшие в доклад приложения хранятся в Секретариате и могут быть получены для консультаций.

Помимо положений Конвенции о борьбе с финансированием терроризма пунктом 1(b) резолюции 1373 (2001), принятой Советом Безопасности Организации Объединенных Наций 28 сентября 2001 года, предусматривается, что все государства должны ввести уголовную ответственность за умышленное предоставление или сбор средств с целью совершения террористических актов.

Для выполнения своих международных обязательств Лихтенштейн включил новую статью 278(d) в свой Уголовный кодекс в целях пресечения финансирования терроризма. Статьей 278(d) предусматривается уголовная ответственность за преднамеренное предоставление или сбор средств с целью совершения террористических актов, независимо от того, совершаются ли эти акты одним человеком или несколькими лицами. Статья 278(d) вступила в силу 10 декабря 2003 года в качестве одного из компонентов пакета контртеррористических законодательных актов (см. приложение 2).

### **1.3 Закон «О должной предусмотрительности»**

Лихтенштейн полностью пересмотрел свой Закон «О должной предусмотрительности». Пересмотренный закон (см. приложение 3) вступил в силу 1 февраля 2005 года. Необходимость его пересмотра была вызвана главным образом тем, что Лихтенштейн обязался выполнять вторую директиву Европейского союза (ЕС) о борьбе с отмыванием денег. В то же время мы воспользовались этой возможностью, чтобы отразить в нем последние изменения и международные стандарты, касающиеся предупреждения отмывания денег, борьбы с организованной преступностью и финансированием терроризма.

В процессе пересмотра основное внимание уделялось, в частности, расширению предмета регулирования и сферы применения закона, а также более четкому определению его материально-правового охвата. В настоящее время пересмотренный закон также включает пресечение финансирования терроризма и распространяется на бухгалтеров, аудиторские компании, брокеров по операциям с недвижимостью, торговцев предметами роскоши, аукционеров и игорные дома. Кроме того, в нем предусмотрены новые обязательства в отношении банковских корреспондентских операций и систем электронных платежей, а также глобального контроля за факторами риска.

Осуществление этого пересмотренного закона в стране не вызывает проблем.

### **1.4 Третья директива Европейского союза о борьбе с отмыванием денег**

Лихтенштейн является участником Европейского экономического пространства (ЕЭП). Третья директива ЕС о борьбе с отмыванием денег пока не была включена официально в Соглашение о ЕЭП тремя государствами — участниками ЕЭП, однако предполагается, что это будет сделано в ближайшие несколько месяцев. Это будет означать, что третья директива ЕС о борьбе с отмыванием денег станет также применимой к Лихтенштейну и к определенному сроку должна быть включена в законодательство страны. В настоящее время рассматривается вопрос о необходимости внесения поправок в национальное законодательство.

### 1.5 Осуществление девятой специальной рекомендации ЦГФМ

Лихтенштейн создал рабочую группу по вопросам осуществления девятой специальной рекомендации ЦГФМ. В рамках таможенного союза со Швейцарией будет рассмотрен вопрос о принятии любых необходимых поправок. В настоящее время рассматриваются необходимые меры, особенно в отношении того, в какой мере потребуется обеспечить координацию со Швейцарией.

### 1.6 Подсудность в отношении преступлений, совершенных за рубежом

Согласно пункту 1(10) статьи 64 Уголовного кодекса уголовное законодательство Лихтенштейна применяется к следующим совершенным за рубежом преступлениям независимо от уголовного законодательства юрисдикции, в пределах которой преступление было совершено:

- руководство террористической группой или членство в такой группе (статья 278(b));
- террористические преступления (статья 278(c));
- последующие преступления, совершенные в этой связи за рубежом: кража по смыслу статей 128–131, шантаж по смыслу статей 144 и 145, фальсификация документов (статья 223) и фальсификация особо защищенных документов (статья 224).

Вместе с тем в этой связи должно выполняться по крайней мере одно из следующих условий:

- виновный должен являться гражданином Лихтенштейна на момент совершения преступления или должен приобрести гражданство Лихтенштейна позднее и иметь его на момент возбуждения уголовного преследования; или
- официальное или обычное место проживания виновного должно находиться в Лихтенштейне; или
- преступление должно быть совершено в интересах юридического лица, domiciliрованного в Лихтенштейне; или
- преступление должно быть совершено против Правящего Князя, парламента, правительства, суда, любого другого органа власти или населения Лихтенштейна; или же
- виновный должен являться иностранным гражданином на момент совершения преступления, находиться в Лихтенштейне и не подлежать выдаче.

Соответствующие правовые положения (статьи 128–131, 144, 145, 223 и 224 Уголовного кодекса) прилагаются (приложение 4).

### 1.7 Благотворительные организации

В настоящее время в Лихтенштейне существует около 180 фондов и других юридических лиц, обладающих лицензией на ведение благотворительной деятельности. Статьей 124 Закона «О лицах и компаниях» (Personen- und Gesellschaftsrecht, PGR) предусматриваются соответствующие практические процедуры, которые дополняют другие положения Закона «О лицах и компаниях». В этом законе содержатся положения, направленные на пресечение создания

юридических лиц с незаконной или аморальной целью, дополняемые статьей 124, которой предусматривается возможность принятия мер против таких юридических лиц и осуществление их принудительной ликвидации в любой момент после их образования и до окончания срока их деятельности. В статье 124 предусматривается расширительное толкование этих возможностей и содержится прямое указание на фактическую цель такого образования: «Принимается во внимание фактическая деятельность, а не только цель, зафиксированная в Государственном реестре или провозглашенная в уставных документах образования». Кроме того, в соответствии со статьей 124 Закона «О лицах и компаниях» ограничивается круг лиц, имеющих право инициировать ту или иную деятельность, и в частности ответственных лиц, и предусматривается, что Государственный прокурор обеспечивает выполнение этого положения, как только становится известно о допущенных нарушениях.

### **1.8 Заблокированные активы; арест имущества**

ГФР было представлено шесть сообщений о подозрительных операциях, имеющих отношение к деятельности по борьбе с финансированием терроризма. Ни в одном из этих случаев Государственная прокуратура не подтвердила подозрения в финансировании терроризма на основании документов, доступных в Лихтенштейне. Разбирательство было приостановлено. Все документы, собранные в ходе этих расследований, были переданы иностранным властям в порядке удовлетворения просьб об оказании международно-правовой помощи.

Как уже отмечалось в третьем и четвертом докладах КТК, в настоящее время в Лихтенштейне заблокированы активы общей стоимостью 182 000 швейцарских франков. Эта сумма не изменилась с начала 2002 года. Разбивка этой суммы приводится в пункте 12 доклада, представленного Лихтенштейном Комитету, учрежденному резолюцией 1267 (1999), и опубликованного под условным обозначением S/AC.37/2003/(1455)/52.

Законодательством Лихтенштейна допускаются процедуры *in rem*, которые получили название объективных процедур ареста имущества. Эти процедуры регулируются статьями 356, 356(a) и 357 Уголовно-процессуального кодекса. На практике она применяется главным образом в разбирательствах по делам об экономических преступлениях и может применяться в разбирательствах по делам, связанным с терроризмом. В настоящее время такие разбирательства не проводятся.

### **1.9 Сообщения о подозрительных операциях**

В 2005 году ГФР получила 193 сообщения о подозрительных операциях, в 2004 году — 234, а в 2003 году — 172. Около 95 процентов сообщений о подозрительных операциях были направлены банками или профессиональными попечителями.

ГФР в качестве органа, которому представляются сообщения о подозрительных операциях, занимается анализом полученных сообщений и определяет, следует ли их препровождать в органы прокуратуры. За последние три года свыше двух третей сообщений о подозрительных операциях были переданы в Государственную прокуратуру. Дополнительная информация содержится в ежегодных докладах ГФР (приложение 5).

Как указывается в разделе 1.8, начатые в Лихтенштейне уголовные разбирательства по делам, связанным с финансированием терроризма, были приостановлены.

#### **1.10 Меморандумы о понимании с иностранными ГФР**

Со времени представления четвертого доклада ГФР подписала меморандумы о понимании с Хорватией, Польшей, Грузией, Монако, Россией и Швейцарией.

#### **1.11 Присоединение к Венской конвенции о борьбе с наркотиками; Палермская конвенция**

После летних каникул правительство планирует представить парламенту предложение о присоединении к Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ (1988 год). Если парламент даст свое согласие, то процедура присоединения будет завершена в конце осени 2006 года. Национальное законодательство Лихтенштейна уже соответствует положениям Конвенции 1988 года.

Что касается Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе с транснациональной организованной преступностью и двух протоколов к ней, то правительство планирует внести изменения в национальное законодательство, которые потребуются для обеспечения полного соответствия этим правовым документам. В ходе опроса общественного мнения по этой теме также затрагиваются вопросы внесения существенных изменений в Уголовный кодекс и Закон «О взаимной помощи в правовых вопросах» в целях выполнения второй директивы ЕС о борьбе с отмыванием денег и 40 пересмотренных рекомендаций ЦГФМ. После изучения результатов этого опроса правительство представит соответствующий законопроект парламенту.

### **2. Осуществление резолюции 1624 (2005); подстрекательство к террористическим актам**

#### **2.1–2.3. Запрещение подстрекательства; отказ в убежище; пограничный контроль**

Содержащийся в резолюции 1624 призыв Совета Безопасности относительно принятия «таких мер, которые могут быть необходимы и уместны» в отношении подстрекательства к совершению террористических актов, должен рассматриваться с учетом особенностей страны, в частности ее размеров. В статье 283 Уголовного кодекса предусматривается запрет всех форм дискриминации и пропаганды ненависти против лиц на основании их расовой принадлежности, этнического происхождения или религиозных убеждений. Кроме того, в статье 12 Уголовного кодекса предусматриваются наказания за подстрекательство к совершению любых преступлений, включая преступления, касающиеся терроризма. Лица, находящиеся в Лихтенштейне и подозреваемые в подстрекательстве, подлежат преследованию со стороны соответствующих органов и могут быть выданы другим странам в порядке осуществления действующих обязательств по оказанию правовой помощи.

Кроме того, не существует реальной опасности того, что Лихтенштейн может стать убежищем для лиц, имеющих отношение к подстрекательству к совершению террористических актов. Разрешения на пребывание в Лихтен-

штейне выдаются на весьма ограничительной основе. Эта процедура основывается на системе квот (в настоящее время выдается максимум 56 разрешений в год). Одним из условий является доказательство будущей занятости в Лихтенштейне. По этой причине разрешения выдаются как правило экспертам и специалистам.

Выдачей виз занимаются швейцарские власти.

Международная граница Лихтенштейна с Австрией контролируется швейцарской пограничной стражей на основании двусторонних соглашений о сотрудничестве таможенных и полицейских органов. В соответствии с этим нормы безопасности соответствуют тем, которые существуют в Швейцарии. Помимо этого в Лихтенштейне нет аэропорта, и никто не может прибыть в страну непосредственно на самолете. Полиция Лихтенштейна имеет доступ к электронным базам данных для выявления лиц, имеющих отношение к терроризму. Эти базы данных непосредственно подключены к базе данных похищенных документов Интерпола, что позволяет незамедлительно проверять подозрительные документы.

В соответствии с программой безвизового въезда правительства Соединенных Штатов существует крайне незначительная опасность того, что паспорта Лихтенштейна могут подделываться или использоваться в качестве подложных проездных документов террористами. В Лихтенштейне выдачей проездных документов занимается лишь одно административное учреждение (на сегодняшний день не зафиксировано случаев пропажи или хищения бланков паспортов). Кроме того, поскольку проездные документы Лихтенштейна всегда привлекают особое внимание пограничных властей, они не представляют ценности для террористов.

#### **2.4–2.6. Межкультурный диалог, предупреждение, права человека**

На международном уровне усилия Лихтенштейна по укреплению диалога между различными странами, культурами и цивилизациями предусматривают его активное участие в деятельности Организации Объединенных Наций. Лихтенштейн часто выступает в качестве посредника и способствует укреплению Организации Объединенных Наций в качестве форума многосторонней дипломатии.

На национальном уровне следует особо отметить деятельность Управления по обеспечению равных возможностей. Например, 21 марта 2006 года была начата кампания «Никаких исключений», в рамках которой расклеивались рекламные плакаты, касающиеся проблем неравного обращения и запретов, мотивированных расовыми соображениями.

В июне 2002 года правительство создало межведомственную рабочую группу по борьбе против расизма, антисемитизма и ксенофобии, которая поддерживает координацию всеобъемлющей политики Лихтенштейна по вопросам интеграции. Что касается политики в сфере интеграции как таковой, то в настоящее время разрабатываются рамочные основы для такой политики.

Лихтенштейн придает большое значение соблюдению всех стандартов в области прав человека и международного права в ходе борьбы с терроризмом, осуществляемой всеми государствами и всеми ответственными органами международных организаций. Подробное изложение стандартов, применяемых в

Лихтенштейне, и информация об их практическом осуществлении приводятся в докладах соответствующим органам (например, Комитету по правам человека Международного пакта о гражданских и политических правах).

### **3. Техническая помощь**

Лихтенштейн предложил оказать техническую помощь КТК по вопросам борьбы с терроризмом (приложение 9 к четвертому докладу КТК). Это предложение касается следующих областей:

- консультативная помощь по вопросам эффективного осуществления резолюции 1373 (2001) Совета Безопасности, в частности в отношении требований, касающихся осуществления законодательства по борьбе с финансированием терроризма;
- участие экспертов Лихтенштейна в семинарах и учебных программах для сотрудников законодательных, исполнительных и судебных органов по вопросам борьбы с терроризмом;
- консультативная помощь и помощь на местах в деле создания групп финансовой разведки по всем аспектам, включая законодательные, технические и административные.

#### **Приложения:**

1. Письмо КТК от 31 января 2006 года
2. Пакет контртеррористических законодательных актов
3. Закон «О должной осмотрительности»
4. Выдержки из Уголовного кодекса (статьи 128–131, 144, 145, 223 и 224)
5. Ежегодные доклады ГФР за 2005 и 2004 годы